

تسلیبخشی اندیشه؛ تطبیق اندیشه‌های معزی و شوپنهاور در باب زندگی

*علیرضا علیزاده

تاریخ دریافت: ۹۶/۲/۲۷

**آسیه قوامی

تاریخ پذیرش: ۹۶/۶/۳۰

چکیده

زندگی انسان چه تفاوتی با زندگی حیوانی دارد؟ آیا او به واقع اختیار و آزادی دارد؟ اگر دارد آیا اختیار، زندگی اش را آسان‌تر کرده است؟ غریزه تا چه اندازه بر عقل آدمی غالب است؟ شوپنهاور و معزی دو اندیشمند ادیب و فیلسوف هستند که در واکاوی فلسفه‌شان می‌توان به پاسخ این سؤالات رسید. در مقاله پیش رو تلاش شده است برخی از اندیشه‌های مشترک میان ابوالعلاء معزی و آرتور شوپنهاور بررسی شود. این دو نوعی واقع بینی افراطی نسبت به زندگی داشته‌اند که معمولاً از آن با عنوان بدینی یاد می‌شود. هر دوی این فیلسوفان زندگی را آکنده از رنج و پوچی دانسته‌اند اما به هیچ وجه در مواجهه با زندگی منفعل نبوده‌اند بلکه کوشیده‌اند آثاری جاودانه از خود باقی بگذارند که همواره تسلی بخش روح تشنگ آگاهی آدمیان طی قرون متتمدی باشد. ما در این پژوهش عقیده کلی این دو اندیشمند در باب زندگی و برخی از اجزای آن را به شکل تطبیقی بررسی می‌کنیم.

کلیدواژگان: بقای نسل، بدینی، اراده، عقل، لزومیات، پوج گرایی، آگزیستانسیالیسم.

aalirezaa55@gmail.com

* استادیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه دولتی سلمان فارسی، کازرون، ایران.

asieh.ghavami@gmail.com

** دانشجوی دکترا زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه دولتی سلمان فارسی، کازرون.

نویسنده مسئول: علیرضا علیزاده

مقدمه

ادبیات تطبیقی را می‌توان ثمره آشنایی فرهنگ‌ها و تعامل آن‌ها با همدیگر به شمار آورده. در حقیقت پژوهشگر ادبیات تطبیقی به دنبال کشف این نکته شیرین است که ثابت کند تاریخ می‌تواند تکرار شود، چنانکه متفکری در پی شرایط زمانی و مکانی و فکری سخنانی را می‌گوید که متفکر دیگری قرن‌ها پیش از او همان سخنان را بر زبان آورده است. این زیباست که بار دیگر به این حقیقت رسید که آنچه در این هستی می‌ماند تفکر است. انگیزه اصلی نگارش این پژوهش هم همین مسأله است؛ ابوالعلاء معربی از اندیشمندان ادیب در ادبیات عربی است که در قرن چهارم هجری قمری مقارن با قرن دهم میلادی متولد شده و شوپنهاور فیلسوف آلمانی که در قرن هجدهم میلادی متولد شده است. او در سوریه کنونی و این یکی در آلمان. اما وقتی اندیشه آنان را بررسی می‌کنیم به شباهت‌های فراوانی در ریشه‌های فکری و عقاید آنان می‌رسیم که حقیقتاً مایه شگفتی است.

مسلماً این شباهت هم به عوامل بیرونی و هم به عوامل درونی زندگی این دو متفکر بازمی‌گردد. از سویی شرایط اجتماعی و خانوادگی و از سویی ویژگی‌های ذاتی. هر دوی آنان در خانواده‌های برجسته‌ای متولد شده‌اند؛ جالب است بدانیم که هم شوپنهاور و هم معربی به عرفان هندی بسیار علاقه‌مند بودند. هر دو با باقی نسل مخالف هستند و زن را به عنوان مقدمه و ملزم تناسل مورد نفرت قرار داده‌اند. هر دو زندگی را پوج و آکنده از رنج و مرارت می‌دانند. اما آنچه که ما در صدد تأکید بر آن هستیم شیوه مواجهه این دو با این زندگی پوج است.

مسلماً هر دوی این اندیشمندان به دنبال اعتقاد به پوجی زندگی از آن کناره نگرفته‌اند بلکه کوشیده‌اند فلسفه‌ای بیافرینند که دیگر انسان‌ها به واسطه آن بتوانند زندگی بهتر با آفرینش‌های بشری بیش‌تر داشته باشند. گرچه معتقدند که نمی‌توان بر این پوجی فائق آمد اما می‌توان با آن همزیستی مسالمت آمیز داشت. تفاوت اساسی تفکر معربی و شوپنهاور در آن اصلی است که آن را پایه تفکرشان قرار داده‌اند؛ چنانکه معربی به اصالت عقل ایمان دارد و شوپنهاور به اصالت وجود. این امر سبب شده که در تفکر شوپنهاور عقل در جایگاه دوم قرار گیرد.

سؤالات پژوهش

۱. شباهت‌ها و تفاوت‌های اندیشه معرفی و شوپنهاور در باب هستی چیست؟
۲. معرفی و شوپنهاور چه نسخه‌ای را برای همزیستی با پوچی زندگی ارائه می‌دهند؟
۳. عکس العمل معرفی و شوپنهاور در برابر زندگی پوچ فعال است یا منفعل؟

پیشینه پژوهش

درباره زندگی ابوالعلاء معرفی و آرتور شوپنهاور کتاب‌های متعددی تألیف شده است که معمولاً ترجمه از زبان‌های انگلیسی، آلمانی و عربی هستند و بعضی به زبان فارسی تألیف شده‌اند. شوپنهاور به عنوان فیلسوف و متفکر معاصر آلمانی بسیار مورد توجه پژوهشگران بوده و یکی از کتاب‌هایی که به ترجمه برخی از نوشته‌های او اختصاص دارد کتاب «جهان و تأملات فیلسوف» ترجمه رضا ولی‌یاری است. از جمله کتاب‌هایی که درباره ابوالعلاء معرفی به زبان فارسی تألیف شده و از منظر ادبیات تطبیقی اندیشه او را کاویده کتاب «ابوالعلاء معرفی در بوته نقد ادبیات تطبیقی؛ تطبیق اندیشه ابوالعلاء، اپیکور، شوپنهاور، نیچه، دانته و صادق هدایت» تألیف نرجس توحیدی فر است. همچنین کتاب «ابوالعلاء معرفی در گستره ادب و فلسفه» تألیف دکتر مهدی ممتحن به بررسی زندگی و عقاید این اندیشمند پرداخته است. «عقاید فلسفی ابوالعلاء» ترجمه‌ای است از کتاب عمر فروخ که توسط حسین خدیو جم انجام گرفته و به چاپ رسیده است. از جمله مقالاتی که درباره تطبیق ابوالعلاء معرفی و آرتور شوپنهاور نوشته شده مقاله «بدبینی فلسفی در اندیشه ابوالعلاء معرفی و آرتور شوپنهاور» نوشته دکتر علی گنجیان خناری است که در فصلنامه مطالعات ادبیات تطبیقی، سال چهارم، شماره ۱۳، صص ۱۳۷-۱۵۷ منتشر شده است.

زندگی معرفی و سیره او

«اکثریت مورخان بر آن‌اند که ابوالعلاء در معره هنگام غروب خورشید روز جمعه سه روز مانده به پایان ربيع الأول سال ۳۶۳ ق در خانواده‌ای صاحب علم و منصب متولد شد.

پدرش او را احمد نام گذارد و کنیه‌اش را ابوالعلاء گذاشت؛ گرچه از ظاهر کلامش پیداست که از نام و کنیه خود رضایتی نداشته است، چنانکه می‌گوید:

فعلتُ سوی ما أستحقُ به الذمّا
وأحمدُ سمانی كبیرى وقّما

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۲: ۲۳۳)

- بزرگ‌تر من نامم را احمد گذاشته و کمتر کاری انجام داده‌ام که سزاوار نکوهش
نباشد

و درباره کنیه‌اش می‌گوید:

دُعَيْتُ أبا الْعَلَاءَ وَذَاكَ مِنْ
وَلْكَنَ الصَّحِيحُ أَبُو النَّزُولِ

(همان، ج ۲: ۱۹۶)

- ابوالعلاء خوانده می‌شوم و این غلط است بلکه شکل صحیح آن ابو النزول است
ابوالعلاء در کودکی به بیماری جدری مبتلا شد و به دنبال آن در چهار سالگی
بینایی‌اش را از دست داد. اما نابینایی خلی در عزم راسخ او ایجاد نکرد و در نوجوانی در
طلب علم به چند شهر سفر کرد. زمانی که ابوالعلاء از سفر بغداد باز می‌گردد تصمیم به
خانه نشینی می‌گیرد، نام خود را «رهین المحبسین» می‌نہد یعنی «زندانی دو زندان»
که خانه نشینی و نابینایی اوست؛ اگرچه بعدها زندان دیگری را هم به این دو اضافه
می‌کند و می‌گوید(توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۳۸-۴۰):

أَرَانِي فِي الْثَّلَاثَةِ مِنْ سَجْوَنِي
لَفَقْدِي نَاظِرِي وَلِزُومِ بَيْتِي

فلا تسأل عن الخبر النبیث
وكون النفس فی الجسد الخبیث

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۱۴۰)

- خودم را در سه زندان می‌بینم پس از من درباره خبر شوم نپرس
- دو دیده‌ام را از دست داده‌ام و خانه نشین گشته‌ام و همچنین روح من در این
جسم خبیث زندانی است

او ازدواج نکرد و گیاهخوار بود و رگه‌های عرفان هندی را می‌توان در تفکر و زندگی او
دید. دیوان «لزوم ما لا يلزم» از مهم‌ترین آثار معربی است که می‌توان آن را مانیفست
فلسفی وی به شمار آورد.

شوپنهاور

آرتور شوپنهاور (۱۷۸۸ - ۱۸۶۰ م) در شهر دانتسیش آلمان متولد می‌شود. پدرش هاینریش تاجری ثروتمند و مادرش یوهانا زنی خوشگذران و بیست سال کوچک‌تر از شوهرش بود و علاقه چندانی به فرزندشان نشان نمی‌دادند. وی به حدی به پوچی و بیچارگی هستی و بشریت می‌اندیشید که مادرش از تمایل وی به «تأمل در باب فلاکت بشری» گله و شکایت می‌کند. او در دانشگاه گوتینگن تحصیل می‌کند و تصمیم می‌گیرد فیلسوف شود: «زندگی کسب و کاری اندوهناک است، تصمیم گرفته‌ام آن را صرف تأمل درباره خودش کنم» (دوباتن، ۱۳۹۰: ۲۰۵ - ۲۱۱).

در سال ۱۸۴۰ سگ پودل جدیدی می‌گیرد و اسمش را «آتما» می‌گذارد، به عنوان ادای احترام به روح جهانی که برهمن‌ها به آن اعتقاد دارند، و مجدوب ادیان شرقی به طور عام و آیین برهمنی به طور خاص می‌شود، به شکلی که هر شب چند صفحه از «اوپانیشادها» را می‌خواند. برهمن‌ها را شریف‌ترین و کهنسال‌ترین مردم می‌خواند و وقتی زن نظافتچی، مارگارتا اشنپ، به دستورهایش مبنی بر عدم گردگیری تصویر بودا در هنگام مطالعه توجه نمی‌کند او را تهدید به اخراج می‌کند (همان: ۲۱۴) و این آشنایی با عرفان هندی شباهت جالب توجه میان او و معربی است.

وی از بزرگ‌ترین فلاسفه آلمانی و از پایه گذاران فلسفه اگزیستانسیالیسم است که با بدینی مفترض مشهور است. او اراده را بر عقل مقدم می‌داند و عقل را وسیله‌ای در خدمت اراده می‌داند و می‌گوید که عقل برای آدمی به منزله چنگال و دندان برای پلنگ و شیر است.

فلسفه‌اش را در کتاب «جهان به مثابه اراده و تصور» به طور کامل توضیح می‌دهد و البته اعتقاد دارد که هستی شرّ مطلق است؛ به همین دلیل فلسفه بودائی را به عنوان فلسفه زندگی تکریم می‌کند، خواندن این کتاب جای شکی برای خواننده نمی‌گذارد که این فیلسوف از معتقدان به فلسفه پوچی است و به همین سبب او خودکشی را امری پسندیده می‌داند و کسی که خودکشی می‌کند را می‌ستایید (شوپنهاور، ۱۳۹۵: ۱۰۷)؛ با این وجود خودش خودکشی نکرد و عمری طولانی داشت. خواندن آثار شوپنهاور با لذتی بی‌پایان همراه است با وجود آنکه نسبت به نوشت‌های سایر فیلسوفان معاصر اروپا زبان

ساده‌تری هم دارد (توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۱۸۱). پدر شوپنهاور در سال ۱۸۰۵ م خودکشی کرد و رابطه خوبی هم با مادرش نداشت، مادر او هم یکی از نوابغ داستان نویسی در عصر خودش بود و نمی‌خواست کسی بالاتر از مقام ادبی او قرار گیرد حتی اگر آن شخص تنها پسرش آرتور باشد. او جام قساوت‌ش را بر پسرش سرازیر کرد خصوصاً بعد از آنکه گوته شاعر بزرگ آلمانی از عظمت عقلی پسرش در آینده باخبرش کرد؛ او مادری است که پسرش را با این جمله خطاب می‌کند: تو بار سنگینی بر دوشم هستی که نمی‌توانم تحملش کنم.

«بر این شرایط نامساعد خانوادگی، جنگ‌های ناپلئونی که مدت بیست سال انواع ویرانی و نابسامانی را بر اروپا تحمیل کرد و نیز اختلافات سیاسی که این قاره و نیز تمام جهان را در بر گرفته و جامعه متشنجی برای شوپنهاور آفریده بود را هم باید اضافه نمود» (همان: ۱۸۲).

شاخصه‌های فلسفه اگزیستانسیالیسم

برای پی بردن به شاخصه‌های فلسفه معاصر که شوپنهاور از سردمداران است و نیز اصول فلسفه اگزیستانسیالیسم که اصل تفکر وی است به طور خلاصه مطالبی را ذکر کنیم:

۱. این فلسفه، رابطه با فلسفه‌های عقلی رایج در تاریخ فلسفه را رد می‌کند چراکه فلسفه‌های مبتنی بر گرایش‌های عقلی یونانی را از همان ابتدا تا دوره کنونی در تضاد با فلسفه خود می‌یابد و معتقد است که توانسته با نگرشی دوباره به حقیقت انسان و تفکر وی فلسفه‌ای متفاوت با همه فلسفه‌های گذشته خلق کند.

۲. فلسفه معاصر - به خصوص فلسفه مورد بحث - «فکر» را به عنوان ویژگی اصلی و یا نقطه آغاز رویش فلسفی رد کرده و فیلسوف را به آزادی کامل در بیان نظراتش دعوت می‌کند. در نتیجه این آزادی اندیشه فلسفه‌ای به وجود می‌آید که از اساس بر مبادی و حقایق سابق التزامی ندارد.

۳. فلسفه معاصر (اگزیستانسیالیسم) نوعی درگیری فکر آدمی با «وجودی» است که منبع حیات، متجلی کننده حقیقت و اساس ارزش‌های است. فلسفه وجود بر ضد وجود

است، فلسفه‌ای که انسان را با هرچه سبب آزار و تهوع او از بیهودگی زندگی و بی عقلی موجود در آن می‌شود روبرو می‌سازد. بنابراین فلسفه‌ای است که با انسان به عنوان یک «موجود» رفتار می‌کند نه به عنوان یک «متفکر».

۴. این فلسفه از وجود آدمی سرچشممه می‌گیرد و تمرکزش بر روی اوست، و فیلسوفان معتقد به آن، انسان را «شیء» فرض نمی‌کنند. در نتیجه گرایش «عقل جمعی» که زندگی شخصی و تمایلات فردی او را تحت الشاعع قرار بدهد و همچنین حکومت‌های استبدادی که آزادی فردی او و به دنبال آن آزادی «وجود» او را نادیده می‌گیرند نیز مورد هجمه این فلسفه قرار می‌گیرند.

۵. این فلسفه بر ذات شخصی انسانی تمرکز دارد، این ذات در یک قالب مکانیکی قرار گرفته که متحرک و فعال و منفعل است. وجود این ذات در مبارزه‌اش با وجود(هستی) و درگیری‌اش با دیگر موجودات است تا بتواند وجود خود را ثابت کند.

۶. ویژگی دیگری که بر ویژگی گذشته اضافه می‌شود آن است که این ذات انسانی سرشار از زندگی، اساس علم، ارزش‌ها و حقایق است.

۷. فلاسفه اگزیستانسیالیست ارزش‌ها و اصول را بر پایه «ذات»، مشخص می‌دانند و اصول و قواعد فلاسفه و علمای دینی پیش از خود مثل افلاطون، ارسطو، دکارت، کانت و هگل را رد می‌کنند.

۸. علم در عقیده اگزیستانسیالیست‌ها برای معرفتی است که بر پایه پژوهش‌های ادبی بنا نهاده شده باشد، فلسفه آنان با ادب آمیخته شده و نظریه‌های ادبی و اصول فلسفی، در قالبی ادبی و عاطفی ریخته می‌شود؛ به این ترتیب ذات شخصیت ادبی فیلسوف آشکار می‌شود و بحران‌های وجودی او در عمیق‌ترین معانی بیان می‌شود.

در نتیجه می‌بینیم که بسیاری از متفکران معاصر، ادیب و یا مشتاق ادبیات هستند چراکه فلسفه‌های آنان به همان میزان که به ذات انسانی نزدیک است از مکاتب و گرایشات عقلی رایج، دور می‌باشد. ادبیات برای آن‌ها مجال گسترده‌ای فراهم می‌آورد تا به بهترین وجه از درگیری وجودی خود و اندیشه ذاتی‌شان، با اسلوب سرشار از عاطفه و خیال سخن بگویند» (توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۱۷۹-۱۸۰). آنچه در فهم فلسفه معاصر به روشی می‌توان دید آن است که هیچ متفکری به صورت عام و کلی به مطالعه آن

نپرداخته بلکه هر کس این فلسفه را وسیله‌ای برای بیان دیدگاه شخصی و خاص خود قرار داده است، در نتیجه به تعداد فلسفه اگزیستانسیالیست، فلسفه اگزیستانسیالیسم وجود دارد و همین امر سبب شده که کسی نتواند برای این فلسفه ویژگی‌ها و اصول منظمی را تدوین کند(عبدالمنعم عباس، ۱۹۹۶: ۲۸۵).

با نگاهی به آثار همه فلسفه اگزیستانسیالیست می‌توان به وضوح رد پای دلهره را دید؛ «حقیقت امر این است که این دلهره و اضطراب دائم زاییده حیات و زندگی اجتماعی نیست، بلکه ریشه آن در خود فلسفه اگزیستانسیالیسم و تناقضات آن نهفته است. اگزیستانسیالیسم بشر را در تعیین سرنوشت خود آزاد می‌داند اما این آزادی و اختیار صرفاً جنبه ذهنی و معنوی دارد زیرا با ضرورت‌های دنیای خارج و جبر اجتماعی و تاریخی همبسته نیست. در نظر اگزیستانسیالیست‌ها حصول آزادی تنها از طریق آگاهی وجدانی امکان پذیر است و این «آگاهی وجدانی» مجرد و ذهنی است نه بستگی به عوامل خارجی دارد نه تجربیات گذشته بشری محرك آن است و نه عقل و منطق بدان استحکام می‌بخشد. بنابراین انسان باید به تنها‌یی و با تکیه بر وجود خود آزادی را تحصیل کند زیرا دسترنج پیشینیان و همکاری با دیگران او را به کار نماید»(نوری، ۱۳۸۹: ۵۷۸)؛ همچنان که سارتر می‌نویسد: «انسان را نباید حیوان عاقل یا حیوان اجتماعی دانست. انسان موجودی آزاد و مطلقاً دمدمی و نامصمم است که زندگی خویشن را خود برمی‌گزیند»(سارتر، ۱۹۴۶: ۳۲۵).

در باب عبث بودن وجود

از اساسی‌ترین اصول فکری معری و شوپنهاور می‌توان به اعتقاد آنان درباره پوچی هستی اشاره کرد. شوپنهاور می‌گوید: «آدمی با حیرت و سرگشتنی بسیار، به ناگاه خود را موجود می‌یابد، آن هم پس از هزاران و هزاران سال وجود نداشت؛ و سپس بار دیگر می‌میرد و به خواب طولانی ابدیت فرو می‌رود»(شوپنهاور، ۱۳۹۵: ۷۷). و معری در تعبیری بسیار شبیه به سخن شوپنهاور می‌سراید:

نمّر سراغاً بين عدمين ما لنا
لباتْ كأنا عابرون على جسر
(معری، ۱۹۹۲، ج ۱: ۸۸)

- ما میان دو عدم به سرعت در حرکتیم و توافقی نداریم، گویی از روی پلی عبور می‌کنیم

علت این اعتقاد شوپنهاور آن است که نهایتاً زندگی آدمی به مرگ ختم می‌شود: «تمام عیارترین نمود اراده و خواست زندگی، خود را در دستگاه پیچیده و دقیق اندامگان بشری عرضه می‌کند، کالبدی که عاقبت باید به خاک افتد و تمام هستی خود را با فسخ و فساد از دست بدده، جایی است که طبیعت خالصانه تمامی تلاش پوچ و بیهوده اراده را آنجا به نمایش می‌گذارد. اگر زندگی در ذات خود ارزشی داشت، اگر چیزی نامشروع و مستقل بود، پایان آن نمی‌توانست نابودی و ناهست باشد»(شوپنهاور، ۱۳۹۵: ۸۲-۸۲).

ذات فاسد آدمی

«هم معربی و هم شوپنهاور آدمی را دارای سرشتی فاسد می‌دانند؛ شوپنهاور در این باره می‌گوید: «رفتار آدمی با دیگر انسان‌ها همواره با خشونت بی حساب و با درشتی و جفاکاری فراوان و ظلم عمیق و مبالغه و اسراف در شهوت همراه است و هرچه غیر از این باشد استثناء است»(توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۱۸۳). معربی نیز می‌گوید:

فإن شدّ منها صالحٌ فهو نادر
حَوْتُنا شُرُورٌ لَا صَلَاحٌ لِمُثْلِهِ
(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۳۳۰)

- پلیدی‌های اصلاح ناپذیری ما را در میان گرفته است، اگر به ندرت کسی از ما صالح باشد او در حکم نادر است

«شوپنهاور معتقد است که جامعه انسانی بر بنیان مکر و نیرنگ و تزویر بنا شده است و در وجود هر انسانی نوعی خودخواهی سترگ و ویرانگر خانه کرده است که حدود حق را زیر پا می‌گذارد و دژهای عدالت و دادگستری را با آزادی مطلق و بی هیچ درنگی در می‌نورد»(توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۱۸۳). معربی نیز می‌گوید:

وَكَيْفَ وَفَاءُ التَّجْلِ وَالْأَبْ غَادِرٌ؟
وَفِي الْأَصْلِ غَشٌّ وَالْفَرُوعُ تَوَابُعٌ
(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۳۳۰)

- در طبیعت انسان تزویر و ریا نهفته است و فرع نیز تابع اصل خواهد بود. پس چگونه فرزندی صالح باشد در حالی که پدرش فریبکار است؟

و نیز می‌گوید:

و جبلة الناس الفسادُ فضلٌ من
یسمو بحکمه علی تهذیبها

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۹۵)

- انسان طبعاً فاسد است و اگر کسی بخواهد با حکمت خود برای اصلاح او بکوشد
گمراه است

شوپنهاور تا آنجا پیش می‌رود که دلیل رنج‌های بیکران زندگی را غرور و نخوت آدمی
می‌داند: «لیکن ادبیات نیز فواید خود را دارد؛ زیرا آن سان که در صورت فقدان فشار جوّ
زمین، بدن‌مان متلاشی می‌شود اگر زندگی از هرگونه نیاز، هرگونه محنت و درد عاری
می‌شد و همه چیز بر وفق مراد بود، انسان سوار بر خر مراد چنان از باد نخوت متورم
می‌گردید که هرچند از هم نمی‌پاشید، منظری بس رقت انگیز و احمقانه پیدا می‌کرد، نه
 فقط این، بلکه سر به جنون می‌گذاشت» (شوپنهاور، ۱۳۹۵: ۸۸-۸۹).

در باب آلام جهان

شوپنهاور معتقد است در این دنیا هیچ شادی واقعی وجود ندارد: «نه! هرگز! هیچ
انسانی خشنودی و خوشحالی مطلق را لمس نکرده است، اگر کرده بود آن شادی
دیوانه‌اش می‌ساخت» (همان: ۸۶) و می‌گوید: «زندگی بار است، باری که باید برای رفع
حوالج به دوش کشید» (همان: ۸۱). او رنج را غایت زندگی می‌داند: «جز رنج که محصول
مستقیم و غایت معمول زندگی است، هدفی برای هستی انسان متصور نمی‌توان شد.
چگونه می‌توان بر این حجم عظیم فلاکت و ادبیار که در جای جای کره ارض فروان
موجود است و درخواست‌ها و حوالج بلافصل زندگی ریشه دارد، چنان نظر کرد که گویی
این همه محصول تصادف و بخت است و هستی را به هیچ روی هدفی در پسِ دست
نیست» (همان: ۸۷). و معربی می‌سراید:

فما من زمان أنت فيه سعيد

ألا إنما الدنيا نحوس لأهلها

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۱۷۵)

- آگاه باش که دنیا فقط نحوست را برای اهل خود به دنبال دارد و هیچ زمانی

نیست که تو در آن شاد باشی

هر دوی این فیلسوفان نیستی را بر هستی برتری می‌دهند. آنان مرگ را نعمت می‌دانند چراکه درد و رنج را از بین می‌برد و آرامش ابدی به بار می‌آورد و قبیر تنها جایی است که آدمی می‌تواند در آن استراحت کند. چنانکه معربی می‌گوید:

ضجعة الموت رقدة يستريح الـ
جسم فيها والعيش مثل السهاد

(معربی، ۲۰۰۷: ۱۲۳)

- به دنبال مرگ است که انسان می‌تواند استراحت کند و زندگی مثل شب زنده داری طولانی است.

وی از این هم فراتر می‌رود چراکه آرزو می‌کند نسل آدم‌ها از بین برود و حتی نوزادان هم بمیرند:

فلیت ولیدا مات ساعة وضعه
ولم يرتفع من أمه النساء

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۳۹)

- ای کاش نوزاد همان موقع زایمان بمیرد و از مادرش شیر نخورد «شوپنهاور هم با وجود آنکه مرگ را ترسناک می‌داند ولی باز هم آن را بزرگ‌ترین نعمت برای انسان می‌داند. او عشق به زندگی را مسائل‌ای باطل و دروغین می‌داند و می‌گوید باید در برابر اراده فرزندآوری ایستاد و انتشار آن را در میان مردم متوقف کرد، البته سبب این میل را غریزه جنسی می‌داند و به همین سبب مهار آن را امری بسیار مشکل می‌داند چراکه این میل قوی‌ترین میل برای زندگی است» (توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۱۸۶). شوپنهاور درباره امکان دستیابی به خوشبختی می‌گوید: «فقط یک اشتباه مادرزادی وجود دارد و آن این است که می‌پنداریم زندگی می‌کنیم تا خوشبخت باشیم ... تا زمانی که بر این اشتباه مادرزادی پافشاری کنیم جهان پر از تناقض به نظرمان می‌رسد؛ زیرا در هر قدمی در مسائل کوچک و بزرگ مجبوریم این امر را تجربه کنیم که جهان و زندگی قطعاً به منظور حفظ زندگی سرشار از خوشبختی آرایش نیافته‌اند ... به همین دلیل سیمای تقریباً همه افراد سالخورده حاکی از احساسی است که نامیدی خوانده می‌شود» (دو باتن، ۱۳۹۰: ۲۳۶).

و در جای دیگری می‌گوید: «جستوجوی خوشبختی بر اساس این فرض استوار است که باید در زندگی با خوشبختی رو به رو شویم. این امر منجر به امیدی همواره واهی و

فریبنده و نیز نارضایی می‌شود. رؤیاهای ما سرشار از انگاره‌های فریبنده خوشبختی مبهمی هستند که به صورت گزینش شده هوس انگیزی [در خیال ما پرسه می‌زنند] و ما بیهوده به دنبال نسخه اصلی آن‌ها می‌گردیم ... جوانان فکر می‌کنند جهان چیزهای زیادی دارد که به آن‌ها بدهد؛ اگر می‌توانستیم به کمک پند و اندرز و تعلیم به موقع این فکر نادرست را از اذهان آنان بزداییم به موفقتهای زیادی نائل می‌شدیم» (همان: ۲۳۷).

معربی نیز درباره حتمی بودن سختی‌های روزگار می‌گوید:

ومن لم تبیئه الخطوبُ فإنه سیصبحُه من حادث الدهر صاح

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۱۵۷)

- اگر سختی‌ها شبانه به سراغ کسی نیایند حتماً صبحگاه طوفانی به او هجوم

خواهد آورد

عقل و اراده

ابوالعلاء عقل را به تنها یی اساس آراء فلسفی اش قرار داده و منبع دیگری نظیر شرع و

یا اشراف را به آن اضافه نکرده است (توحیدی فر، ۱۳۹۶: ۷۵) و در این باره می‌گوید:

والعقلُ نفسُ ما حُبِيتَ وإنْ يُضْعِي يوماً فغوی الشراب وما جلب

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۱۰۳)

- عقل ارزشمندترین چیزی است که دوستش داشته‌ام و اگر روزی برایم بی ارزش

شود شراب و چیزهای دیگر مرا هلاک خواهد کرد

و عقل را قطب محوری می‌داند که همه امور اطراف آن در گردش‌اند:

فِيهِ ثُدَبَرٌ كُلُّهَا وَتُدَارُ اللَّبُ قَطْبٌ وَالْأَمْوَرُ لَهُ رَحْى

(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۲۸۴)

- عقل مانند قطب است و امور زندگی چون آسیاب، و این قطب می‌چرخد و تدبیر

می‌کند

«اما شوپنهاور به نیرویی در درون ما پرداخت که به نظر او همواره بر عقل غلبه دارد،

نیرویی آنقدر قوی که همه نقشه‌ها و داوری‌های عقل را دستکاری می‌کند، و این نیرو را

«اراده معطوف به حیات» نامید، و آن را سائقه‌ای ذاتی در انسان‌ها برای بقا و تولید مثل

تعريف کرد. اراده معطوف به حیات حتی افسرده‌گان و اداده را در هنگام کشته شکستگی یا بیماری شدید به مبارزه برای بقا رهمنون می‌شود. این نیرو تضمین می‌کند که متغیرترین و حرفة‌ای ترین افراد هم با دیدن کودکانی که غان و غون می‌کنند اغفال شوند- حتی اگر تحت تأثیر او قرار نگیرند- که به هر حال بچه‌ای داشته باشند و به محض تولدش به او عشق بورزنند. اراده معطوف به حیات است که سبب می‌شود مردم با دیدن مسافران جذاب در راهروی قطارهای بین شهری عقل خود را از دست بدهنند»(دوباتن، ۱۳۹۰: ۲۲۲).

دوری کردن از ازدواج و تداوم نسل

معربی و شوپنهاور هر دو فرزندآوری را چیزی برخلاف راهنمایی عقل و تنها در نتیجه غریزه حیوانی انسان می‌دانند چراکه آن را بسیار رنج آور می‌دانند و نمی‌خواهند مسبب تحمیل این رنج به نسلی که از آنان به وجود می‌آید باشند، لذا از آن دوری می‌کنند. ازدواج را نیز مقدمه‌ای می‌دانند که همین غریزه برای رسیدن به هدفش مهیا می‌کند پس از آن نیز دوری می‌کنند. زن نیز موجودی کم عقل است که تنها با سلاح اغواگری و با استفاده از همین نقطه ضعف غریزه جنسی در مرد او را می‌弗ریبد و خود را به او تحمیل می‌کند و مرد بعد از آنکه اولین فرزندش متولد شد تازه پی می‌برد که چه نیزنه‌گی خورده است؛ در نتیجه زن هم قابل اعتماد نیست. شوپنهاور در سی و سه سالگی عاشق کارولین مدون، خواننده نوزده ساله، می‌شود. این رابطه به طور متناوب ده سال به طول می‌انجامد ولی شوپنهاور نمی‌خواهد ازدواج کند و می‌گوید: «ازدواج کردن یعنی انجام دادن هر کار ممکنی برای متنفر شدن از یکدیگر»(دوباتن، ۱۳۸۳: ۲۱۱). و درباره تداوم نسل می‌گوید: «اگر بنا بود که کودکان تنها بر اساس عقل سلیم و با رجوع به منطق به دنیا بیایند آیا تضمینی برای تداوم نسل بشر وجود می‌داشت؟ آیا انسان بر آن نسل بعد که می‌باید بار هستی را بر دوش کشد بسیار دل نمی‌سوزاند؟ در هر حال قادر نبود و بر خود هموار نمی‌کرد که آن بار را با خونسردی بر نسل بعد تحمیل کند»(همان: ۹۱).

معربی زن را سبب گمراهی می‌داند و می‌گوید:

ألا إن النساء حبال غىٰ

بـهـنَ يـضـيـعـ الشـرـفـ التـلـيدـ

(معـرىـ، ۱۹۹۲ـ، جـ ۱ـ: ۱۸۷ـ)

- بـدـانـ كـهـ زـنـانـ رـيـسـمـانـ گـمـراـهـىـ اـنـدـ كـهـ بـاـ وـجـودـ آـنـانـ، شـرـافـتـ اـزـ بـيـنـ مـىـ روـدـ
وـ درـ جـايـ دـيـگـرـىـ زـنـ رـاـ عـلـمـ گـمـراـهـىـ وـ سـوـارـ فـتـنـهـ مـىـ دـانـدـ وـ مـىـ سـرـايـدـ:
لـقـينـكـ بـالـأـسـاوـرـ مـعـلـمـاتـ

(معـرىـ، ۱۹۹۲ـ، جـ ۱ـ: ۱۳۰ـ)

- سـوـارـانـ فـتـنـهـ وـ پـرـچـمـهـاـىـ گـمـراـهـىـ اـنـدـ كـهـ بـاـ صـدـایـ دـسـتـبـنـدـهـاـيـشـانـ، خـودـ رـاـ بـهـ توـ
نشـانـ مـىـ دـهـنـدـ

وـ درـ بـارـهـ دـورـاـهـ دـوـرـاـجـ مـىـ گـوـيـدـ:

فـالـلـلـبـ إـنـ صـحـ أـعـطـىـ النـفـسـ فـتـرـتـهـاـ
حـتـىـ تـمـوـتـ وـسـمـىـ جـدـهـاـ لـعـبـاـ
(معـرىـ، ۱۹۹۲ـ، جـ ۱ـ: ۶۹ـ)

- اـگـرـ عـقـلـتـ سـالـمـ باـشـدـ اـزـ زـنـ فـاـصـلـهـ مـىـ گـيـرـىـ تـاـ وـقـتـىـ كـهـ بـمـيرـىـ وـ حـتـىـ كـارـهـاـىـ
جـدـىـ اوـ رـاـ شـوـخـىـ مـىـ پـنـدارـىـ
وـ نـيـزـ مـىـ گـوـيـدـ:

إـنـ صـحـ عـقـلـكـ فـالـتـفـرـدـ نـعـمـةـ
وـ نـوـىـ الـأـوـانـسـ غـاـيـةـ الـإـيـنـاسـ
(معـرىـ، ۱۹۹۲ـ، جـ ۲ـ: ۴۲ـ)

- اـگـرـ عـقـلـتـ سـالـمـ باـشـدـ مـىـ دـانـىـ كـهـ مـجـرـدـ بـوـدـنـ نـعـمـتـ اـسـتـ وـ دـورـاـجـ اـزـ زـنـانـ
بـهـتـرـينـ هـمـنـشـيـنـ اـسـتـ

اوـ مـعـتـقـدـ اـسـتـ كـهـ اـنـسـانـ باـ انـگـيـزـهـهـاـيـ طـبـيـعـيـ وـ اـزـ روـيـ عـادـتـ بـهـ سـمـتـ اـزـدواـجـ مـىـ روـدـ
وـ اـيـنـ مـسـأـلـهـ پـشـتوـانـهـ عـقـلـىـ وـ مـنـطـقـىـ نـدـارـدـ وـ آـنـ رـاـ بـهـ خـمـيـازـهـ كـشـيـدـنـ تـشـبـيهـ مـىـ كـنـدـ،
چـراـكـهـ هـرـ كـسـىـ وـقـتـىـ مـىـ بـيـنـدـ دـيـگـرـىـ خـمـيـازـهـ مـىـ كـشـدـ خـوـدـشـ هـمـ بـىـ اـخـتـيـارـ هـمـانـ كـارـ
رـاـ تـكـرـارـ مـىـ كـنـدـ. اـماـ خـودـ مـعـرىـ تـوـانـسـتـهـ عـقـلـشـ رـاـ بـرـ طـبـيـعـتـشـ غالـبـ كـرـدـهـ وـ اـيـنـ پـدـيـدـهـ
مـسـرـىـ رـاـ مـهـارـ كـنـدـ(تـوحـيـدـ فـرـ، ۱۳۹۶ـ: ۱۵۰ـ؛ مـىـ گـوـيـدـ:

تـواـصـلـ حـبـ النـسـلـ ماـ بـيـنـ آـدـمـ
وـ بـيـنـىـ وـلـمـ يـوـصـلـ بـلـامـىـ بـاءـ
تـشـاءـبـ عـمـرـوـ إـذـ تـشـاءـبـ خـالـدـ
(معـرىـ، ۱۹۹۲ـ، جـ ۱ـ: ۲۷ـ)

- نسل بشر از آدم تا من رسید ولی من به لام خودم باه را وصل نکردم(فرزندهار نشدم)

- اگر خالد خمیازه بکشد عمرو هم می‌کشد چراکه مسری است و من نگذاشتمن فرزندآوری بشر به من سرایت کند

و در جای دیگری می‌گوید:

لو أَنْ كُلَّ نفوس الناس رائِيَةٌ
كرأْيِ نفسي تناهت عن خزایها
ولَا اقتنوا واستراحوا من رزایها
وعطّلوا هذه الدنيا فما ولدوا
(معربی، ۱۹۹۲، ج ۲: ۳۴۲)

- اگر همه مردم مانند من به دنیا بنگردند از پستی‌های آن دوری می‌کنند
- اگر چنین کنند این دنیا تعطیل می‌شود، دیگر فرزند نمی‌آورند و چیزی برای خود نمی‌خواهند و از بلایای دنیا راحت می‌شوند
و درباره دوری از فرزندآوری می‌گوید:

وأَلْقَاكَ فِيهَا وَالدَّاكَ فَلا تَضَعُ
بَهَا وَلَدًا يُلْقَى الشَّدَائِدُ وَالنَّكَرَا
(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۲۶۳)

- والدین تو را در این دنیا انداخته‌اند اما تو نباید فرزندی بیاوری که با سختی‌ها و بدی‌ها دست و پنجه نرم کند
و درباره بی فایده بودن آن می‌گوید:
أَعْدَى عَدُوٌّ لَابْنَ آدَمَ خَلْتُه
وَلَدٌ يَكُونُ خَرُوجُهُ مِنْ ظَهَرِه
(معربی، ۱۹۹۲، ج ۱: ۳۱۰)

- بدترین دشمن فرزند آدم را بچه خودش می‌دانم که از پشت خودش به وجود آمده است

نتیجه بحث

شوپنهاور و معربی هر دو زندگی را پوچ می‌دانند، آنان طبع بشر را فاسد دانسته و تلاش برای هدایتش را هم بی ثمر می‌دانند. همچنین می‌گویند وقتی زندگی تا این حد بی معنا و آکنده از رنج است چه دلیلی دارد که فرزند بیاوریم و این رنج را به او نیز

تحمیل کنیم؟ و معتقدند آنچه که انسان را وادار به حفظ نسل می‌کند عقل او نیست بلکه غریزه حیوانی است که باید در برآپش مقاومت کند. هر دوی آنان بشریت را دعوت به این مقاومت می‌کنند تا به این ترتیب، زنجیره تداوم رنج زندگی از هم بگسلد.

اعتقاد شوپنهاور و معربی به اینکه زندگی زنجیره‌ای پیوسته از رنج است و در حقیقت اصلاً چیزی به نام خوشبختی وجود ندارد سبب می‌شود بی‌تابی آدمی در برابر مشکلات به حداقل برسد. اگر انسان به این نتیجه برسد که برای شادی و آسایش پای به این هستی نگذاشته و در واقع برای رنج کشیدن آفریده شده راحت‌تر می‌تواند مشکلات زندگی را تحمل کند. اگر بتواند خود را قانع کند که نباید این رنج را به نسل بعد منتقل کند هم باری را از دوش خود برداشته و هم بار سنگین‌تری را از بشریت؛ و این‌ها همان تسلی‌بخشی‌ای است که فلسفه معربی و شوپنهاور به جان‌های خسته عرضه می‌دارد.

کتابنامه

توحیدی فر، نرجس. ۱۳۹۶ش، ابوالعلاء معربی در بوته نقد ادبیات تطبیقی؛ تطبیق اندیشه ابوالعلاء، اپیکور، شوپنهاور، نیچه، دانته و صادق هدایت، چاپ دوم، تهران: انتشارات شفیعی.

دو باتن، آلن. ۱۳۹۰ش، تسلی بخشی‌های فلسفه، چاپ هفتم، ترجمه عرفان ثابتی، تهران: ققنوس.

شوپنهاور، آرتور. ۱۳۹۵ش، جهان و تأملات فیلسفی؛ گزیده‌هایی از نوشته‌های آرتور شوپنهاور، ترجمه رضا ولی یاری، چاپ هشتم، تهران: نشر مرکز.

عبدالمنعم عباس، راویه. ۱۹۹۶م، بلز باسکال وفلسفه الانسان، بیروت: دار النہضۃ العربیۃ للطباعة والنشر.

المعربی، ابوالعلاء. ۱۹۹۲م، لزوم ما لا يلزم، بیروت: دار الجیل.

المعربی، ابوالعلاء. ۲۰۰۷م، سقط الزند، بیروت: المکتبۃ العصریۃ.

ممتحن، مهدی. ۱۳۹۵ش، ابوالعلاء معربی در گستره ادب و فلسفه، چاپ سوم، تهران: لوح محفوظ.

نوری، نظام الدین. ۱۳۸۹ش، مکتب‌ها، سبک‌ها و جنبش‌های ادبی و هنری جهان تا پایان قرن بیستم، چاپ اول، تهران: انتشارات یادواره اسدی.

مقالات

سارتر، ژان پل. ژوئن ۱۹۴۶م، «قالب‌گران افسانه‌ها»، مجله هنرهای تئاتر، چاپ آمریکا.

گنجیان خناری، علی. بهار ۱۳۸۹ش، «بدیبنی فلسفی در اندیشه ابوالعلاء معربی و آرتور شوپنهاور»، فصلنامه مطالعات ادبیات تطبیقی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد جیرفت، سال چهارم، شماره ۱۳، صص ۱۳۷-۱۵۷.